Porównanie tłumaczeń Galacjan 1:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Następnie przyszedłem do okolic Syrii i Cylicji
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem poszedłem w okolice Syrii* i Cylicji.**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Następnie przyszedłem do okolic Syrii i Cylicji.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Następnie przyszedłem do okolic Syrii i Cylicji
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem udałem się w okolice Syrii i Cylicji.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Potem udałem się w okolice Syrii i Cylicji;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Zatemem przyszedł do krain Syryi i Cylicyi;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Potym przyszedłem do krajów Syryjej i Cylicyjej.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Potem udałem się do krain Syrii i Cylicji.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem udałem się w okolice Syrii i Cylicji.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem przybyłem w okolice Syrii i Cylicji.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Następnie udałem się w okolice Syrii i Cylicji.
PBP	Przekład literacki	Nowy Testament Popowskiego	Następnie poszedłem na tereny Syrii i Cylicji.
PBW	Przekład literacki	Nowy Testament, Współczesny Przekład	Potem udałem się do Syrii i Cylicji.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potem udałem się do Syrii i Cylicji.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Потім я прийшов у землі Сирії та Килікії.

[1)] <x>510 15:23</x>

[2)] <x>510 6:9</x>; <x>510 21:39</x>; <x>510 22:3</x>; <x>510 23:34</x>; <x>510 27:5</x>

NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Następnie przyszedłem do okolic Syrii i Cylicji.
NTPZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament z Perspektywy Żydowskiej	Potem udałem się do Syrii i Cylicji,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Potem poszedłem w rejony Syrii i Cylicji.
PSZ	Przekład dynamiczny	Nowy Testament Słowo Życia	Zaraz po tym skierowałem się w okolice Syrii i Cylicji,